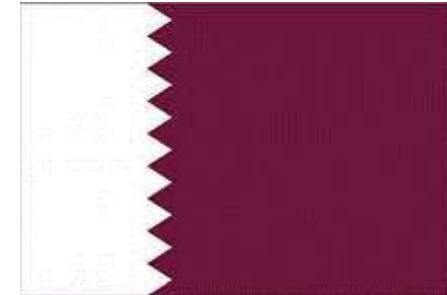


Катар



Компетентний орган, який здійснює

***Відповідальні офіційні контактні особи
(електронна адреса, телефон, факс)***

***функції нагляду (контролю) в
сферах насінництва та
розсадництва, охорони прав на
сортів рослин, ГМО у відкритих
системах***

***видачу сертифікатів якості на
насіння та садивний матеріал
для експортних операцій***

Департамент з питань захисту та управління живою
природою

*Департамент з питань
захисту та управління
живою природою
Міністерства
муніципалітетів та
сільського господарства*

*Департамент з
сільськогосподарських
питань Міністерства
муніципалітетів та
сільського господарства*

*Пан Амер Салем Аль Наїмі
e-mail: osnuaimi@mme.gov.qa
тел.: +974 44267090
+974 55858080*

Доктор Мухаммад Альсаїд Ахмад
e-mail: mseyd@mme.gov.qa
+974 333888744

Департамент з сільськогосподарських питань

Пан Алі Кардан
e-mail: askardan@mme.gov.qa
тел: +974 44263869

Пан Ібрагім Альамрі
Тел.: +974 44261755
e-mail: iaamri@mme.gov.qa

Зразок сертифікату якості насіння

02. 2019 10:50

Ministry of Foreign Affairs



No. 3705 P. 1

وزارة الخارجية

التاريخ: ١٢/٠٦/٢٠١٩ هـ
الموافق: ٠٧/٠٨/٢٠١٩ م



2019/0059334/5

عاجل جداً

إدارة المراسم

تهدي وزارة خارجية دولة قطر (إدارة المراسم) أطيب تحياتها إلى سفارة أوكرانيا الموقرة في الدوحة،

بالإشارة لمذكرة السفارة رقم ٣٤٩ بتاريخ ٢٠١٩/٥/٢ م.

تود الوزارة إحاطة السفارة الموقرة علماً بما يلي:

أولاً: الجهة المختصة في دولة قطر عن الاشراف في مجال البذور والغرس وحماية الأصناف النباتية والكائنات المعلة وراثياً، هي إدارة الحماية والحياة الفطرية بوزارة البلدية والبيئة، وفقاً لبيانات التواصل التالية:

١- السيد/ عمر سالم النعيمي- مدير إدارة الحماية والحياة الفطرية.

- هاتف رقم: (44267090).

- جوال رقم: (55858080).

- بريد الكتروني: osnuaimi@mme.gov.qa

٢- الدكتور/ محمد السيد أحمد- خبير بيئة نباتية بإدارة الحماية والحياة الفطرية.

- هاتف رقم: (44261969).

- جوال رقم: (33388744).

- بريد الكتروني: mseyd@mme.gov.qa

ثانياً: الجهة المختصة في دولة قطر عن مسؤولية إصدار شهادات الجودة للبذور والشتل لصادراتها هي إدارة الشؤون الزراعية بوزارة البلدية والبيئة، وفقاً لبيانات التواصل التالية:

١- السيد/ علي كاردان- إدارة الشؤون الزراعية.

- هاتف رقم: (44263869).

- بريد الكتروني: askardan@mme.gov.qa

٢- السيد/ إبراهيم العامري- إدارة الشؤون الزراعية.

- هاتف رقم: (44261755).

- بريد الكتروني: iaamri@mme.gov.qa

وتنتهز وزارة خارجية دولة قطر هذه المناسبة لتعرب للسفارة الموقرة عن
فائق تقديرها واحترامها.



- إلى سفارة أوكرانيا الموقرة - الدوحة

Посольство України в Державі Катар	
Вхідний №	1521-013
08	08 2019

ص.ب. ٢٥٠٠ - الدوحة - قطر - تليفون: ٤٠١١١٩٠٠ (+٩٧٤) - فاكس: ٤٤٤٣٤٩٩٦ (+٩٧٤)
P.O.Box: 250 - DOHA - QATAR - Tel. : (+974) 40111900 - Fax : (+974) 44434996



PHYTOSANITARY CERTIFICATE FOR RE-EXPORT

شهادة صحة نباتية لإعادة التصدير

رقم No : AAD/PPQS/ 286 /2019

1- من : منظمة وقاية النباتات في From : Plant Protection Organization of State of Qatar دولة قطر		2- إلى : منظمة وقاية النباتات في To : Plant Protection Organization(s) of India		
3- 1- Description of Consignment أولاً : وصف الأرسالية				
4- اسم المصدر وعنوانه Name and Address of Exporter R [REDACTED] L [REDACTED]		5- اسم المستورد وعنوانه Name and Address of Consignee [REDACTED] India		
6- بلد المنشأ Origin Guatemala	7- العلامات المميزة Distinguishing Marks Rashco	8- نقطة الدخول حسب النباتات Declared Point of Entry Hamad Port		
9- غرض الاستعمال النهائي Purpose / Enduse Consumption	10- وسيلة النقل حسب النباتات Means of Transport Ship	11- رقم تصريح الاستيراد Import Permit Number 1584	12- الكمية الكلية Total Quantity 12000	13- العدد الكلي للطرود Total Packages 300.00
14- الاسم العلمي Scientific Name Green Cardamon	15- الاسم الشائع Common Name Green Cardamon	16- طبيعة السلعة Commodity Class	17- الكمية Quantity 12000	18- عدد الطرود No. of Packages 300

19- تشهد بان النباتات او المنتجات النباتية او المواد الاخرى الخاضعة للوائح الصحة النباتية المشار اليها اعلاه قد تم فحصها او اختبارها طبقا للاجراءات المعتمدة المتلائمة ، ووجدت خالية من الآفات الحجرية التي حددها الطرف المتعاقد المستورد ومطابقة لمتطلبات الصحة النباتية لدى الطرف المتعاقد المستورد ، بما في ذلك الامتطلبات الخاصة بالآفات غير الحجرية الخاضعة للوائح .
This is to certify that the plant and plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pests specifies by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non-quarantine pest.

20- ثانيا : إقرار إضافي
2- Additional Declaration
The quantity Re exported from the Exporter Stores in two part. [REDACTED]

21- ثالثا : المعاملة للتطهير من التلوث / أو الاصابة
3-Disinfestation and / Or Disinfection Treatment

a- تاريخ المعاملة Treatment Date 29/08/2019	b- المعاملة Treatment Nil	c- نسبة التركيز Concentration Nil
d- الكيماويات - المادة الفعالة Chemical (Active Ingredients) NA	e- مدة التعرض ودرجة الحرارة Duration and Temperature Nil	
22- تاريخ الفحص Inspection Date 29/08/2019	25- [REDACTED]	26- اسم وتوقيع الموظف المختمس Name and Signature of Authorized Officer عبدالله مائل الله كرمي Inspector [Signature]
23- تاريخ الإصدار Issued Date 29/08/2019	24- مكان الإصدار Place of Issue Hamad Port	

No financial liability with respect to this certificate shall attach to the Ministry of Municipality and Environment or to any of its offices or representative in the State of Qatar.